

wszystkich dostępnych mu środków finansowych, tak Kościoła jak i wiernych. W ten sposób próbował w praktyce realizować teoretycznie formułowany w Epistulae i Libelli program pomocy dla ludzi potrzebujących, oparty na szeroko rozumianej jałmużnie, którego główną intencją było – jak się wydaje – chociażby częściowe złagodzenie negatywnych skutków dysproporcji majątkowych istniejących w cesarstwie, nie wyłączając Afryki rzymskiej pierwszej połowy III wieku.

L'ARGENT DANS L'ACTIVITÉ PUBLIQUE DE SAINT CYPRIEN (Résumé)

Au début, l'auteur fait remarquer qu'en dépit de la richesse de la littérature scientifique consacrée au saint Cyprien, des travaux, qui lieraient une problématique socio-économique et tout d'abord des aspects financiers de son activité publique font défaut.

Dans l'article on a cherché à retirer des oeuvres de saint Cyprien tout ce que l'on dit sur l'argent d'une manière concrète, en faisant ressortir les traits les plus caractéristiques du programme social, entrepris par l'évêque du Carthage. La base et le cadre du programme en question, s'appuyant sur l'aumône au sens large, est l'invocation la charité des chrétiens, et notamment des riches, qui avec l'Eglise, ou même par l'intermédiaire de l'Eglise, disposant des considérables possibilités financières, peuvent alléger une situation extrêmement grave des faibles.

A travers le texte, l'auteur analyse les cas particuliers, ce que lui permet de constater, que saint Cyprien mieux que les autres Pères de l'Eglise, et – ce qui est très important – à bon escient, comprenait une signification des motifs strictement économiques dans la vie quotidienne de la société de l'Afrique romaine dans la première moitié du III siècle ainsi que dans l'activité publique de l'Eglise, et de plus, il pouvait de tout cela tirer profit dans sa travail pastorale.